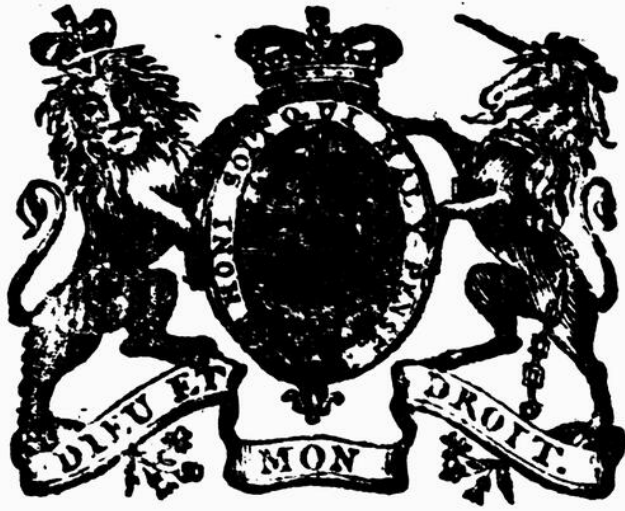


QUEBEC GAZETTE.



GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, SEPTEMBER 11, 1806.

JEUDI, LE 11 SEPTEMBRE, 1806.

Comparison of the federative system of France with the policy of the Roman republic.

Italy was long considered the school of the arts and of politics. The French of the present day removed the finest monuments and productions of the former, from that fair peninsula, to their brilliant capital; and since Talleyrand's administration a plan of the most subtle policy seems to have found its way with the monuments, to the palace of the Tuilleries. Many expressions of that cabinet are now recalled to mind, which, to many perhaps, appeared totally unmeaning, but whose eventual signification was but too soon manifested. What however distinguishes the French school from the more ancient one, is that its plans are more speedily matured; and is not this perfectly natural, as the impulsive energies employed are so infinitely superior!

In the letter in which the emperor of the French informed the senate, that he had adopted prince Eugene, Viceroy of Italy, in that remarkable document, dated the 12th of January, Napoleon used for the first time, the expressive term, federative states. "We intend," said he, by other dispositions, to denote the relations which shall exist between all the federative states of the French empire. As the different parts, though independent of each other, have one common interest, so likewise they shall have one common bond of union." Scarcely three months had elapsed, when the promised development appeared, this federative system unfolds itself by marriages and political treaties, to an extent that excites astonishment.

The expressive term federative state, first received a signification from the speech with which Napoleon opened the sitting of the legislative body, on the 2d of March "The whole peninsula of Italy," said he, forms a part of the great empire; I have as its chief, guaranteed the sovereigns and the constitutions, by which the different portions of it are now governed." The new federative system continued to extend itself over Europe. The idea may, perhaps, long have engaged the mind of him, whose influence over the destiny of states is so powerful and irresistible. Its appearance before the world, its realization, can only be dated from the last disastrous coalition, and particularly from the eventful battle of Austerlitz.

Modern times can scarcely transfer to the great book of history, events and circumstances, for which a parallel may not be found on some preceding page. Thus in an earlier epoch of the human race, we discover the same federative system which now forms a principal object of French policy, of an extent and a perfection, that are worthy of admiration. It was at Rome, where the ambition of universal dominion invented this system.—The subtle rulers of the conquering state, were convinced of the difficulty of retaining all the distant and motley parts of which this perpetually increasing Colossus was composed, and this conviction created allies.—The allies of the Roman people were nations who either voluntarily, to preserve their otherwise precarious political existence, or vanquished, after a fruitless contest, entered into alliance, by which Rome promised them her protection, as the price of their independence. They were obliged to furnish numerous auxiliaries, who never formed separate armies, but were only permitted to act in conjunction with the Roman legions. Their political exertions were consequently crippled by this alliance; and from Rome emanated the commands, which decided the destination and employment of their energies.

The various nations which inhabited the Italian peninsula, the Latins, the Etruscians, the Piceni and the Campanians, were the principal allies of the Roman state. In the sequel, the federative system expanded itself, and for many centuries, kept advancing by degrees. It extended to Greece, to Spain, to Gaul, and reached from Europe even to Asia and Africa. Not only small republics, but likewise many kings, some of whom were powerful monarchs belonged to this confederacy.

As Napoleon, at the present day, strengthens through gratitude, the bonds which unite Bavaria, Wirtemberg, and Baden, to France, by increasing the power, and enlarging the dominions of those princes, so Rome likewise rewarded the zeal of her allies. The territory of the African king Maffinissa, was considerably extended; and that of king Eumenes, in Asia Minor, was increased by the provinces united with it, to a powerful monarchy. Exactly in the same manner as Napoleon accommodates the differences between Bavaria, Wirtemberg, and Baden, relative to their respective limits, the Roman state adjudged a similar dispute of king Eumenes.

This parallel is rendered still more striking, by the language employed in the assembly of the French legislature, after the official exposition of the exterior situation of France:—"From the peace concluded by Napoleon, [said a member of the legislature, in the meeting of the 5th of March,] Europe goes forth under a new form. A balance of power can no more subsist among states, than among the individuals who compose them; for equal pretensions produce jealousy, this leads to war, and war entails misery on nations. Every thing, therefore, indicates the necessity of a preponderating power, which surrounded by states less powerful, can afford them protection and succour, and the empire of their quarrels, and the character of their guilt. This power, Frenchmen, you have become; Europe is under your direction; your laws shall resound from its tribunals; and, like the glorious luminary of day, you are called to operate, from the centre of the political power, and to direct the others in their appointed course."

Of these directed powers, which are immediately or mediately under the command of France, a demi official paper, the journal de Paris, conducted by the councillor of state, Ruederer, lately gave a remarkable calculation.—France, it is here said, in an article dated from Leipzig, contains, in the 110 departments of which that empire is composed, 30,480,000 souls. The total population of the countries united in one common interest with France, amounts to nearly the same number. Among the federative states, that journal mentions the kingdom of Italy with 6,200,000; Naples, conferred on prince Joseph, with 7,350,000 inhabitants. The population of the allied states is estimated at 16,450,000—viz. Spain contains, according to this statement, 10,000,000; Bavaria, 3,200,000; Wirtemberg and Baden together, 1,900,000; and Holland, 1,650,000 inhabitants. The sum total presents a mass of 66,500,000 persons, who are all under the direction of Napoleon.

If we pause at this number, and compare it with the total population of our quarter of the globe, we shall find that about two fifths of the 170 millions of inhabitants in Europe, are under the general direction mentioned by the journal de Paris. But we are obliged to go farther: for by the Westphalian state, recently created for prince Murat, by the new possessions on the Adriatic sea, in the vicinity of Greece, by the late acquisitions in the south of Italy and by many other alterations which since that time have been either effected or prepared, the balance of the European state, which was declaimed against in the assembly of the French legislature, has been still more deranged, and the power of France has gained a still greater preponderance.

The federative system, on which it is principally founded, continued in Rome for many centuries. It fell, at length, through the cupidity of the great, who were desirous of converting the allied states into provinces, to make their exertions in the more productive, and thereby discontent of the allied nations in Italy, which broke up the empire, and the policy of Rome, in which the existence of the Roman state was long supported. The policy of Napoleon, however taken precaution against the possibility of such an event. Reunions, and new acquisitions, have cordially united the diverging interests of the allied states, with the interests of France.—Should even time weaken these bonds, no prophetic spirit is required to predict, that they will not be dissolved in the reign of Napoleon.

Le système fédératif, tel qu'il a été fondé, continué dans Rome...

Comparaison du système fédératif de France avec la Politique de la République Romaine.

L'Italie fut long temps regardée comme l'école des arts et des politiques. Les Français d'aujourd'hui ont transféré de cette superbe péninsule à leur brillante capitale les plus beaux monuments et productions de la première; et depuis l'administration de Talleyrand, un plan de politique la plus subtile paroit s'être fait un passage avec ces monuments vers le palais des Tuilleries. On se rappelle maintenant de plusieurs expressions de ce cabinet, qui, peut-être, paroissent à plusieurs n'avoir absolument aucun sens, mais dont la signification remplie d'événements ne s'est que trop tôt manifestée. Mais ce qui distingue l'école Française de l'ancienne, est que les plans mûrissent avec plus de rapidité; et c'est là n'est-il pas parfaitement naturel, puisque l'énergie impulsive qu'ils emploient est si infiniment supérieure!

Dans la lettre dans laquelle l'Empereur des Français informa le Sénat, qu'il avoit adopté le Prince Eugène, Vice-Roi d'Italie, dans cette pièce remarquable, datée du 12 Janvier, Napoleon se servit pour la première fois du terme expressif, Etats Fédératifs. Nous nous proposons, dit-il, par d'autres dispositions de désigner les relations qui existeront entre tous les Etats fédératifs de l'Empire Français. Comme les différentes parties, quoiqu'elles dépendent les unes des autres, ont un intérêt commun, ainsi elles auront un lien d'union qui leur sera commun." A peine trois mois furent écoulés, lorsque le développement promis parut, ce système fédératif se déploya par des mariages, et des traités politiques, à un point qui excite l'étonnement.

Le terme expressif d'Etat fédératif reçut premièrement une signification du discours avec lequel Napoleon ouvrit la séance du corps Législatif, le 2e Mars, "Toute la péninsule d'Italie," dit-il, forme une partie du grand empire; comme son chef, j'ai garanti les Souverains et les constitutions, par lesquels les différentes portions doivent être gouvernées." Le nouveau système fédératif continua à s'étendre en Europe. L'idée peut, peut-être, avoir engagé depuis longtemps l'esprit de ce lui dont l'influence sur les destinées des états est si puissante et si irrésistible. Son apparence devant le monde, sa réalisation, ne peuvent être datées que depuis la dernière coalition désastreuse, et particulièrement depuis la bataille d'Austerlitz si fertile en événements.

Les temps modernes peuvent à peine transférer au grand livre d'histoire, des événements et des circonstances dont on ne puisse pas trouver un parallèle dans quelque page précédente. Ainsi dans une époque plus ancienne de la race humaine, nous découvrons le même système fédératif qui forme actuellement l'objet principal de la politique Française, poussé à un point et à une perfection qui sont dignes d'admiration. C'est à Rome, où l'ambition de la domination universelle inventa ce système. Les chefs subtils de l'Etat conquérant furent convaincus de la difficulté de retenir toutes les parties distantes et éloignées dont ce Colosse qui grossissoit perpétuellement, étoit composé, et cette conviction créa des alliés. Les alliés du peuple romain étoient des nations, que tenant en alliance ou volontairement pour préserver leurs existences politiques, précaver d'ailleurs, ou après avoir été vaincues dans les combats sans succès, au moyen de quoi Rome leur promettoit sa protection au prix de leur indépendance. Elles étoient obligées de fournir des auxiliaires nombreuses, qui ne formoient jamais des armées séparées, mais auxquelles il étoit seulement permis d'agir conjointement avec les légions Romaines. Les efforts politiques étoient conséquemment réprimés par cette alliance; de Rome émanoient les ordres qui décidoient la destinée et l'emploi de leur énergie.

Les différentes nations qui habitoient la péninsule Italienne, les Latins, les Etrusques, les Picéniens et les Campaniens, étoient les principaux alliés de l'Etat Romain. Dans la suite le système fédératif se répandit, et continua, durant plusieurs siècles à avancer par degrés. Il s'étendit à la Grèce, à l'Espagne, aux Gaules, et de l'Europe gagna même l'Asie et l'Afrique. Non seulement de petites républiques, mais même bien des Rois, dont quelques étoient de puissants monarches, appartinrent à cette confédération.

De même que Napoleon, aujourd'hui, renforce, par un sentiment de reconnaissance, les liens qui unissent le Bavière, Wirtemberg et Baden, à la France, en augmentant le pouvoir et agrandissant les domaines de ces princes, ainsi Rome récompensoit aussi le zèle de ses alliés. Le territoire du Roi Africain Maffintha fut considérablement tendu, et celui du Roi Eumenes, dans l'Asie mineure fut augmenté, par les provinces qui y furent unies, en une puissante monarchie. C'est exactement de la même manière que Napoleon accommode les différends entre le Bavière, Wirtemberg et Baden, que l'Etat Romain ajusta une semblable dispute du Roi Eumenes.

Ce parallèle devient encore plus frappant par le langage employé dans l'assemblée de la législature Française, après l'exposé officiel de la situation extérieure de la France:—"D'après la paix conclue par Napoleon, (dit un Membre de la Législature, dans l'assemblée du 5 Mars) l'Europe prend une nouvelle forme. La balance du pouvoir ne peut pas plus exister parmi les Etats que parmi les individus qui les composent; car d'égaux prétentions produisent la jalousie, qui conduit à la guerre, et la guerre jette les nations dans la misère. Tout donc annonce la nécessité d'un pouvoir prépondérant, qui environné d'Etats moins puissants, puisse leur donner de la protection et du secours, puisse être le sur arbitre de leurs querelles, et le correcteur de leurs fautes. Français, vous êtes devenus cette puissance; l'Europe est sous votre direction, vos loix retentiront de ses tribunaux; et comme le grand luminaire du jour, vous êtes appelés pour opérer du centre du pouvoir politique, et pour conduire les autres dans leur course marquée."

De ces puissances gouvernées, qui sont immédiatement ou médiatement sous le commandement de la France, un papier demi officiel, le Journal de Paris, conduit par le Councillor d'Etat Ruederer, donna dernièrement un calcul remarquable. La France, il est dit, dans un article daté de Leipzig, contient dans les 110 départements dont cet empire est composé, 30,480,000 âmes. Le total de la population des pays unis par un intérêt commun avec la France, le monte à peu près au même nombre. Du nombre des Etats fédératifs, ce journal mentionne le royaume d'Italie, avec 6,200,000; Naples conféré au prince Joseph, avec 7,350,000 habitants. La population des Etats alliés est estimée à 16,450,000, savoir: l'Espagne contient, suivant cet état, 10,000,000; le Bavière 3,200,000; Wirtemberg et Baden ensemble 1,900,000; et la Hollande 1,650,000 habitants. La somme totale présente une masse de 66,500,000 personnes, qui sont toutes sous les ordres de Napoleon.

Si nous nous arrêtons à ce nombre, et le comparons avec la population totale de notre partie du globe, nous trouverons qu'environ deux cinquièmes des 170 millions d'habitants en Europe, sont sous la direction mentionnée par le Journal de Paris. Mais nous sommes obligés d'aller plus loin: car par l'Etat de Westphalie, récemment créé pour le prince Murat, par les nouvelles possessions sur la mer Adriatique, par les acquisitions dans le sud de l'Italie, et par de nombreuses autres acquisitions, qui depuis ce temps la ont été ou effectuées ou préparées, la balance de l'Etat Européen, qui étoit déclamé contre dans l'assemblée de la législature Française, a été encore plus dérangée, et le pouvoir de la France a encore gagné une prépondérance.

Le système fédératif, tel qu'il a été fondé, continué dans Rome...

LONDON, June 19.

It seems as if the Prussians were about to evacuate Hanover, and the French to reoccupy it. June 24. Letters from Naples confirm the account of the capture of the island of Capri by a British Squadron.

The Marquis of Douglas is appointed Ambassador to Russia. The Kingdom of Naples is stated to be in the most disturbed situation. Insurrections take place daily, and the people are disaffected to the new King, that a reinforcement of French troops has been deemed necessary.

June 27. Mr. Jackson, our late Minister at Berlin, has returned to the Continent. It has been supposed that the object of his return is to meet any disposition which the Cabinet of Berlin may manifest to discuss and terminate the difference between the two Governments. After the pledge given by his Majesty's Ministers, there is but one way in which we can terminate our difference with Prussia; which is, by her evacuating and surrendering Hanover to its lawful Sovereign.

When Capt. Whitby, now of his Majesty's Ship Leander, commanded the Desirée frigate at St. Domingo, Deffalines, from information or suspicion that an American Master of a vessel had engaged some French privateers to prevent them falling into his hands, ordered the said Master to be hanged on the wharf in his presence. Captain Whitby thocked at so horrid a proceeding, sent a boatman to inform the rescue of the ill-fated American. Fortunately the knot had slipped, and he was suspended by the chin. A musket was fired to clear the way, the ball of which passed near Deffalines; the boat's crew acted, too, down the victim, who soon recovered, and restored him to his ship. Deffalines, instead of resenting this, suffered Capt. W. to beat Deffalines on his forehead, and paid him a marked attention.

Mr. Mariden retires from the Admiralty, and Mr. Tucker, it is supposed, will succeed him in the Chief Secretaryship to the Board.

Edinburgh, June 18. Monday. The Lord Provost, Magistrates, and Council, unanimously voted an Address to Lord Viscount Melville, on his acquittal, by a sentence of the House of Peers; and the Lord Provost was requested to sign and transmit it, which was accordingly done. The Governors of the Incorporated Trades of Edinburgh have also unanimously voted a congratulatory Address to his Lordship.

Many houses in the city, suburbs, and vicinity of Edinburgh, were last night brilliantly illuminated, in celebration of Lord Melville's acquittal. Some of them had the words *Melville and Innocence* beautifully displayed. [Similar rejoicings took place in the principal towns throughout Scotland.]

The Pretended Treaty, which sets an Italian King over the Dutch nation is thus introduced in the Paris papers, which it is known are all under the inspection of Buonapartes, Police.

PARIS, June 6

The following is a copy of the Treaty between France and Holland, by which the change in the Government of the latter has been effected without the unmeaning ceremony of submitting a system of Government for the decision of an ignorant, and almost always a misguided, People.—It demonstrates the wisdom and penetration of our august Emperor; and the care he exercises over every thing which influences the glory and destiny of his stupendous Empire:—

BOSTON, August, 25.

A Squadron, supposed to be Admiral Warren's, from the West-Indies was seen the 29th July, in lat. 43. long. 57; when the Scorpion brig, of 18 guns, capt. Stanfell, was dispatched to Newfoundland, to apprise the officers there of the approach of Jerome's Squadron.—The British have but a small force on the Newfoundland station.

The French Squadron under Admiral Willaumez (the Mentor of Jerome Bonaparte) was seen, it is reported, on the 10th August, in lat. 37, long. 61. 30, standing to the Eastward.

The following shew the origin of the report of the French fleet having spent into Boston. The story is told with a true Yankee sneer.

SALEM, 22d August.

French Fleet! On Tuesday last, P. M. a considerable fleet, in which were five line of Battle Ships, were seen, from our central wharves, going into Boston, or nearly that course.—They were not decisive ed, however, by any persons who were at that time in the Bay, from which we conclude it must be a French F., (probably the one commanded by citizen Jerome Bonaparte) as the Fleets of that Republic have the singular faculty of making themselves invisible upon the water.

Second edition of the secret History of the court and cabinet of St. Cloud.

The second American edition of this work is just published by Mr. Watts, and the immediate sale of the first edition, through perhaps unexampled in the annals of the American bookfeller, was with sufficient reason anticipated. It was perceived distinctly, both from the nature of the work, and the insatiable thirst of our countrymen, that Memoirs of a Corsican adventurer and his brother buccaniers, the lives of captain Rolando* and his gang, together with the Secret History of Madame Buonaparte and her female friends, would, like the exploits of Jonathan Wild or Moll Flanders, interest readers of every description. This expectation has been exceeded. Within a very few days the whole of a large impression was purchased with an impatience and ardour of curiosity, such as we never remember to have witnessed before. Of the edition now issued, a considerable portion was already bespoken either by individuals or the public; and men of all parties seem resolved to look at a picture of Gallic atrocity, whatever doubts may be entertained of the pretensions of the painter.

But, let Scepticism do its worst, and let Captiousness inquire, with all her tarners, for the real name of the author of these letters, and for the evidence of the facts he describes; nothing can prevent our conclusion that, from general testimony, from historical records, from the tempers and habits of most of those, who compose the new French dynasty, or who obey its mandates, the anecdotes contained in this book are substantially true. They do, indeed, contain all the bitterness of aloe. They exhibit Buonaparte and his associates as Milton exhibits Satan, Beelzebub and company. All the *funguses* and upstarts of an infamous revolution are exhibited by this indignant writer not as they choose to shew themselves on the gaudy day of fictitious splendor, but in colour black like their own infamy, and hideous as their own crimes. These modern Frenchmen are shewn not in the gaudy glare of their own theatric exhibition; not in harlequin robes, in tricoloured ribbons, and umbrageous plumes; but in the darkest shades of a Phantasmagoria, where every horrible shadow looks like the devil. This is perfectly right. Such hatred and such contempt should always be lavished upon men, who, forgetting the sanctity of oaths and the loyalty of subjects, forgetting every private and every public obligation, shutting their ears against the cry of the domestic charities, and hardening their hearts against every generous impulse, with the savage obstinacy of Pharaoh, have persevered in the paths of error, and have displayed alternately the blood-guiltiness of the assassin, and the rapacity of the thief. Port Folio.

* See the immortal work of Le Sage for the Secret History of certain Spanish banditti; whose moral and political principles were not dissimilar to those of the upstarts of Ajaccio.

A few copies of this work are on the way from Montreal, and will be sold at this Office. Also MOORE'S POEMS, written during his Travels in the United States and Canada in 1804.

PORT OF QUEBEC ARRIVED.

Sept. 4, Schooner Hynd, W. Penfold, from Plymouth, sailed 6th July and from Ireland the 10th, addressed to G. Hamilton Esq. cargo wine and brandy.

8. Ann, John McKenzie, from Tobago, sailed 22d July, addressed to Lester and Morough, cargo Rum &c. Passengers, Messrs King and Clarke.

TO CHARITABLE PERSON.

A Man who has lately been left a Widower with a Family of Eight Small Children, for all of whom he is utterly unable to provide, is desirous of placing out some of them to Persons of the above description. Further information may be had by applying at this Office. Quebec, 6th September, 1806.

DISTRICT OF } At a Special Session of the peace held at Quebec the 1st Sep-
QUEBEC } tember 1806.

IT is ordered that during this month the price of the loaf of white bread weighing four pounds, be eight pence halfpenny & the loaf of Brown bread weighing six pounds, eleven pence halfpenny; & that the Bakers respectively do mark their bread with the initial letters of their names.

By order of the Court J. F. PERRAULT Clk. P.

vertir en provinces les Etats allies afin de rendre leurs extortions plus productives, et par le mécontentement des nations allies en Italie, qui firent éclater une guerre la plus terrible et la plus sanguinaire, dans laquelle l'existence de l'Etat Romain fut longtemps en danger. La politique de Napoleon a pris des précautions contre la possibilité d'un semblable accident. Les réajtions, et différentes ratifications ont cordialement unis les souverains des Etats allies à la famille regnante de France. Quand bien même le tems affoiblirait ces biens, aucun esprit prophétique n'est prie d'avancer qu'ils ne serout point dissouts sous le regne de Napoleon.

Tu ne cede malis, sed contra audentior ito.

LONDRES, 19 Juin

Il paroît comme si les Prussiens étoient sur le point d'évacuer Hanovre, et les François de l'occuper de nouveau.

24 JUIN.—Une lettre de Naples confirme la nouvelle de la capture de l'île de Capri par les Anglois.

On dit que le Royaume de Naples est dans une situation très confuse. Il y a des insurrections tous les jours, et le peuple est si désaffectionné envers le nouveau Roi, qu'on a jugé à propos d'avoir un renfort de troupes Françaises.

La Gazette de Samedi dernier contient un ordre en Conseil pour élargir tous les vaisseaux de Papenbourg détenus avant le 14 Mai.

27 JUIN.—Mr. Jackson, notre dernier Ministre à Berlin, est retourné au Continent. On a supposé que l'objet de son retour est de rencontrer quelque disposition que le Cabinet de Berlin pourroit manifester pour discuter et terminer les différens entre les deux Gouvernemens. Après l'assurance donnée par les Ministres de Sa Majesté, il n'y a qu'un moyen de pouvoir terminer nos différens avec la Prusse; qui est en parole évacuant et rendant Hanovre à son Souverain légitime.

Lors que le Capit. Whitby, maintenant du vaisseau de sa Majesté, le Leander, commandoit la frégate Desirée à St. Domingue, Deffalines, d'après une information ou soupçon que le maître d'un vaisseau Americain avoit enlevé quelques François blancs pour les empêcher de tomber entre les mains, ordonna que le dit maître fut pendu en sa présence sur le quai. Le Capit. Whitby choqué d'un procédé si horrible, envoya une chaloupe armée, pour délivrer l'infortuné Americain. Heureusement le nœud avoit manqué, et il étoit suspendu par le menton. Il fut tiré un coup de fusil pour se faire le chemin, et la balle passa près de Deffalines: l'équipage de la Chaloupe débarqua, descendit la victime, qui fut bientôt revenu à lui, et le remit dans son bâtiment. Deffalines, au lieu de ressentir ceci, souffrit que le Capit. W. fut à terre en tout tems sans être molesté, et lui donna des marques d'attention.

Mr. Mariden se retire de l'Amirauté, et on suppose que Mr. Tucker lui succédera en qualité de Secrétaire en chef de ce département.

EDINBOURG, 18 Juin.—Lundi le Lord Provost, les Magistrats et le Conseil voterent unanimement une Adresse au Lord Vicomte Melville sur la décharge par une sentence de la Chambre des Pairs; et le Lord Provost fut prie de la signer et transmettre, ce qui fut fait en conséquence.

L'Assemblée de la Corporation des ouvriers d'Edinbourg a aussi unanimement voté une Adresse de congratulation à sa Seigneurie.

Un nombre de maisons dans la cité, les faubourgs et les environs d'Edinbourg furent magnifiquement illuminées hier au soir, en honneur de la décharge du Lord Melville. Sur plusieurs des mots *Melville et Innocence* paroissent avec beaucoup d'éclat.

Il y eut de semblables rejoissances dans les principales villes, dans toute l'Ecosse.

Le prétendu Traité qui fait regner un Roi Italien sur la nation Hollandaise est ainsi introduit dans les papiers de Paris, que l'on fait être tous sous l'Inspection de la Police de Buonaparte.

PARIS, 6 Juin, 1806.

La France et la Hollande. Ce qui suit est une copie du Traité entre la France et la Hollande, par lequel a été effectué le changement dans le gouvernement de cette dernière, sans la cérémonie futile de soumettre un système de gouvernement à la décision d'un peuple ignorant, et presque toujours mal conduit. Ceci montre la sagesse et la pénétration de notre Auguste Empereur; et les soins qu'il employe pour tout ce qui concerne la gloire et la destinée de son merveilleux empire.

BOSTON, 25 Août.

Une escadre que l'on suppose être celle de l'Amiral Warren, venant des Isles, fut vue le 29. juillet dans la lat. 43, long. 57; lorsque le brig. Scorpion, de 18 canons, capit. Stanfell, fut envoyé à Terre-neuve, pour informer les officiers de cette station, de l'approche de l'escadre de Jerome.

Les Anglois n'ont qu'une petite force à Terre-neuve. On rapporte que l'escadre Française commandée par l'Amiral Willaumez (le mentor de Jerome Bonaparte) fut vue le 10e. Août, dans la lat. 37, long. 63, 30, portant vers l'Est.

SALEM, 22 Août.

FLOTTE FRANÇOISE.

Mardi dernier dans l'après midi, une flotte considérable, dans laquelle étoient cinq vaisseaux de ligne fut vue de nos quais du centre, qui entroit à Boston ou près de cette course. Cependant ils ne furent point découverts par aucune des personnes qui étoient alors dans la Baie, d'où il est à conclure que ce devoit être une Flotte Française (probablement celle commandée par le citoyen Jerome Bonaparte) car les flottes de cette République ont la faculté singulière de se rendre invisibles sur l'eau.

Seconde Edition de l'Histoire Secrète de la Cour et du Cabinet de St. Cloud.

La seconde Edition Américaine de cet ouvrage vient d'être publiée par Mr. Watts, et la vente immédiate de la première édition, quoique peut-être sans exemple dans les annales du libraire Américain, fut anticipée avec assez de raison. On vit bien distinctement, tant par la nature de l'ouvrage que par les dispositions curieuses de nos compatriotes, que les mémoires d'un aventurier Corse et de ses freres boucaniers, la vie d'un Capitaine Rolando* et de sa troupe, de même que l'histoire secrète de Madame Buonaparte et ses compagnes, semblaient aux exploits de Jonathan Wild ou Moll Flanders intéresseroient les lecteurs de presque toutes les descriptions. Cette attente a été surpassée. Dans le cours de peu de jours toute une impression considérable a été achetée avec une impatience et un empressement causé par la curiosité tel qu'on ne se ressouviens pas d'avoir jamais vu. Sur l'impression qui vient de sortir il y en avoit déjà une grande partie de retenue soit par des individus ou le public; et les gens de tous les parties paroissent déterminés de voir le portrait de l'atrocité gallique, quelques soient les doutes qui puissent exister sur les prétentions du peintre.

Mais que le Scepticisme fasse de son pis, et que le captieux, avec toute son aigreur, s'informe du vrai nom de l'auteur de ces lettres, et fasse des recherches sur l'évidence des faits qu'il décrit; rien ne pourra nous empêcher de conclure que, d'après le témoignage général, d'après les pages de l'histoire, d'après les dispositions et les habitudes de la plupart de ceux qui composent la nouvelle dynastie Française, ou qui obéissent à ses mandits, les anecdotes contenues dans ce livre sont vraies en substance. Elles contiennent certainement toute l'amertume de l'Aloës. Elles font une chaîne de satyres et d'invectives. Elles représentent Buonaparte et ses associés comme Milton représente Satan, Beelzebub et sa troupe. Toute cette excoiffance et ces gueux revêtus d'une infame révolution sont représentés par cet écrivain indigné non comme ils voudroient paroître au jour d'un gala d'une splendeur fabuleuse, mais dans des couleurs sombres semblables à leur infamie, et à la noirceur de leurs crimes. Ces François modernes sont peints non avec l'éclat extravagant de leur exhibitions théâtrales; non en robes d'harlequin, en rubans tricolores et avec des plumes nuancées; mais avec les ombres les plus noires d'un Phantasmagoria, ou chaque ombre horrible à l'air d'un démon. Et c'est bien juste. Une semblable haine, et un tel mépris devoient toujours se manifester pour des hommes, qui, oubliant la sainteté de leurs serments et la loyauté des sujets, oubliant toute obligation publique et privée, fermant leurs oreilles aux cris des charités domestiques, et endurcissant leurs cœurs contre toute impulsion de générosité, avec l'opiniâtreté sauvage d'un Pharaon, ont persévéré dans le sentier de l'erreur, et ont déployé tour à tour et la cruauté de l'assassin, et la rapacité du voleur. Port Folio.

* Voyez l'ouvrage immortel de Le Sage pour l'Histoire Secrète de certains bandits Espagnols; dont les principes moraux et politiques ne ressembloient pas peu à ceux des gueux revêtus d'Ajaccio.

Il y a quelques exemplaires de cet ouvrage en route de Montréal, qui seront vendus à cet Office. Aussi les POÈMES DE MOORE écrits durant ses voyages dans les Etats Unis et le Canada en 1804.

DISTRICT OF QUEBEC A SESSION of the Court of King's Bench of criminal jurisdiction, for the said District, will be holden at the Court House in the City of Quebec, on Monday the twenty second day of September instant, at two o'clock at noon; whereof all Justices of the Peace, Coroners, Constables and other ministers of Justice for the said District, whose duty it may be to attend the said Court, are to take notice that they be then and there in their own proper person to do those things which the said Court may lawfully order and direct. Dated at the City of Quebec, aforesaid the 10th September one thousand eight hundred and six.

J. A. SHEPHERD Sheriff.

BY AUCTION.

Will be sold for the Benefit of the Underwriters on Friday next the 12th Instant, at the Subscriber's Rooms.

AN Anchor weighing about 17 cwt, and a piece of a Cable parted from the Ship Aurora capt. Thompson, at Patrick's Hole. And afterwards an Assortment of dry Goods, Groceries and Ironmongery.

The sale will begin at one o'clock.

Quebec, 6th September, 1806. - JOHN JONES A. & B.

BY AUCTION

Will be Sold on Saturday next 13th Instant, at J. GRAY's Auction Room.

SEVENTY-FIVE Pieces of Irish Linen, a few dozen of Genuine Castor Oil, direct from Jamaica, a general assortment of Calicoes Muslins Cambricks, Cloths &c. &c. to close Consignments.

Sale will begin at one o'clock.

Quebec, 9th September 1806.

BY AUCTION

Will be sold on Monday and Tuesday next the 15th and 16th Instant at Jones and White's Auction Room without reserve.

AN extensive assortment of dry Goods, Consisting, of fine and Coarse, Cloths, Cambrics, Cambric and Book Muslins, Calicoes, Checks, Irish Linens, D-mitees, white Cottons, fine white Counterpane, Sheetting, fine Hats, 13 Casks Train oil, 3 Chests Green Tea, 6 Barrels Sugar, 10 Hhds Ale, 5 Casks of French Prunes, Ironmongery, and a Trunk of elegant plate Ware.

Also for Acct. of the Underwriters or others concerned 5 Bales of damaged Goods, consisting of fine white Flannels, Cassimeres, White and Colled Threads, Cotton Wick, and about 16 fathoms of 11 Inch Cable.

Sale to begin each day at one o'clock.

Quebec, 8th September, 1806.

BY AUCTION.

Will be Sold on Wednesday next the 17th Instant, without reserve, at Burns and Woolley's Auction Room.

ONE hundred and sixty seven Pieces Oak, 71 pieces Pine Timber, and 83 Masts lying at St. Michel and Woodfield Beach, with Liberty to remain on the Ground free of Rent to 1st June 1807.

Also, at same time and place of Sale, 7 Pipes Port Wine, 5 pieces Superfine Cloth, 6 Packages dry Goods and a variety of other articles.

Sale to begin at one o'clock.

Quebec, Wednesday, 10th September, 1806.

BY AUCTION,

Will be sold (pursuant to Advertisement in this Gazette dated the 18th June last,) at the Subscriber's Room in St. Peter Street, on Friday the 19th day of this Instant, September.

FOURTEEN Cull Malts detained near Wolfe's Cove, to pay the ground rent, no person having yet appeared to redeem them.

Also will be sold 2 Pipes Brandy, 15 Puns: Jamaica Spirits, 20 Barrels Muscovado Sugar, 10 Puns. Melasses, 15 Boxes French Soap, 1000 Minots foreign Salt, 4 Pipes, 3 Hhds and 2 Qr. Casks very excellent Madeira, 30 dozen Madeira in bottles, and a few Loaves of Sugar in Small Lots for Families.

And on Saturday the 20th Instant, will be sold an Assortment of Dry Goods, among which will be a parcel of Woollens proper for the season.

Clear samples of the Madeira will be drawn off and may be tasted on the Morning of the sale which will begin at one o'clock. JOHN JONES.

Quebec, 5th September, 1806. A. & B.

FOR SALE

A FEW FILTRING STONES Apply to Capt. Forster, of the Brig Diana, at Monro & Bells, Wharf.

Quebec, 10th September, 1806.

FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS,

CHOICE Old London particular Madeira wines in pipes Hhds, & gr. Casks, French Red wine & Vin de Grave in Hhds, a few pipes of Brandy of Excellent flavor all of which will be sold on low terms for Ready money.

Quebec, 11th September 1806. T. T. ODBER & Co.

FOR ST. JOHNS NEW FOUNDLAND.

THE Ship Lady Saumarez, will sail about the 20th Inst: for Freight apply to the Master on board at Mr. P. Brehaut's, Wharf.

Quebec, 10th September 1806. PETER TARDIF.

FOR HALIFAX

THE fast sailing Mahogany built Schooner CHANCE, James White, Master. For Freight or Passage, apply to the master on board in the Cul de Sac.

Quebec 27th August, 1806.

FOR DUBLIN.

THE fast Sailing Ship Recovery Captain Willam Scott, has excellent accomodations for Passengers, will Sail about the 20th Instant, for Passage only, apply to the Captain on Board or to.

JAMES GRAY.

AUX PERSONNES CHARITABLES.

Un homme qui dernièrement resté veuf avec huit enfants en bas age, pour lesquels il lui est impossible de procurer le nécessaire, desire en prier quelques uns parmi des personnes charitables. On peut se procurer plus ample information en s'adressant à l'Imprimerie. Québec, 9e. Septembre, 1806.

DISTRICT DE QUEBEC A une session speciale de la paix tenue à Quebec, Lundi le 1er. Septembre 1806.

Il est ordonne que, pendant ce mois, le pain blanc de quatre livres aindra huit pence et demi, et le pain bis de Six livres vingt trois sols; et que les boulangers marquent leur pains des lettres initiales de leurs noms.

Par ordre de la cour J. F. PERRAULT Greff. P.

DISTRICT DE QUEBEC UNE Session de la Cour du Banc du Roi de Jurisdiction criminelle pour le dit District, se tiendra à la

Chambre d'Audience, dans la cité de Quebec, Lundi le vingt deuxieme jour du present mois de Septembre, à midi; En conséquence tous Juges de Paix, Coronaires, Connétables et autres officiers de Justice pour le dit District, dont le devoir est d'être présents à la dite Cour, doivent faire attention à le trouver là et alors en personnes, pour vaquer aux affaires que la dite Cour pourra légalement ordonner et commander. Daté à la Cité de Quebec sus-dite, le 10e jour de Septembre mil huit cent six.

J. A. SHEPHERD. Sheriff.

A VENDRE par le souffigné, pour argent comptant.

DU madere P. de Londres de la premiere qualité, et du vin de Port, par pipe, barrique, quart et à la douzaine, de la véritable eau de vie de France: par 5 gallons, des thés Hyllon et vert, des draps de calimires, baptistes fines, du miel excellent, et du cordage de 2 1/2 à 7 pouces; aussi un superbe cheval pour une voiture.

Québec, 5e Mai, 1806. JAMES GRAY, Enc. & Courtier.

A VENDRE PAR ENCAN

Samedi prochain, le 13e de ce mois, à la Chambre d'encan de J. GRAY. SOIXANTE et quinze pieces de toile d'Irlande, quelques douzaines d'huile de castor de la meilleure qualité, en droiture de la Jamaïque. Un assortiment général d'Indiennes, de mousselines, baptistes, draps &c. &c. pour clore certains envois.

La vente commencera à une heure.

Quebec, 9e Septembre, 1806.

A VENDRE PAR ENCAN.

Lundi et Mardi prochains, le 15 et 16 de ce mois à la Chambre d'encan de JONES & WHITE sans reserve.

Un assortiment considerable de marchandises seches, consistant en draps fins et gros, baptistes, mousselines claires et de baptistes; Indiennes, toiles à carreau, toiles d'Irlande, bazins, cotons blancs, courte-pointes blanches fines, toiles à drap, chapeaux fins, 13 futailles d'huile à brûler; 3 caisses de thé vert, 6 quarts de cassonade, 10 barriques d'aile, 5 futailles de pruneaux Françoises, saillanderie, et une valise de vaisselle argentée élégante.

Aussi pour le compte des assureurs et autres intéressés 5 balles de marchandises endommagées consistant en flanelles blanches fines, calimires, fils blanc, et de couleur, coton à meche et environ 16 brasses d'un cable de 11 pouces. La vente commencera à une heure chaque jour.

Quebec, 8e septembre, 1806.

A VENDRE PAR ENCAN,

Mercredi prochain, le 17 de ce mois, sans reserve, à la Chambre d'Encan de BURNES et WOOLSEY

CENT soixante sept pieces de chêne, 71 pieces de pin, et 83 mats qui sont sur la grève de St. Michel et Woodfield, avec la liberté de les laisser sur le terrain sans payer de rente jusqu'au ven. Juin 1807.

Aussi aux mêmes tems et lieu de vente 7 Pipes de vin de Port, 5 pieces de drap superfin, 6 balles de marchandises seches, et une variété d'autres articles.

La vente commencera à une heure.

Quebec, Mercredi, 10e. septembre, 1806.

A VENDRE PAR ENCAN

(Conformément à l'avisement dans cette Gazette, en date du 18e Juin dernier) aux Chambres du souffigné, Vendredi le 19e jour du present mois de Septembre.

QUATORZE mats détenus près de l'Ance des Mers pour payer la rente du terrain, ne s'étant présenté personne jusqu'à présent pour les réclamer. Seront aussi vendus, 15 tonnes d'E-prit de la Jamaïque, 20 quarts de cassonade, 10 tonnes de melasse, 15 caisses de savon de France, 1000 minots de sel étranger, 4 pipes, 3 barriques, et 2 quarts d'excellent vin de Madere, 30 douzaines de Madere en bouteilles, et quelques pains de sucre par petits lots pour les familles.

Et samedi le 20 de ce mois, sera vendu, un assortiment de marchandises seches, parmi les quelles sont une quantité de lainages convenables à la saison. Des échantillons de madere seront tirés au clair, et on pourra les goûter le matin de la vente qui commencera à une heure.

Quebec, 5e. Septembre, 1806. JOHN JONES, Enc. & Courtier.

A VENDRE par les Souffignés

DU vieux vin de Madere de choix particulier de Londres, en pipes, barriques et quarts. Du vin rouge de France, du vin de Grave en barriques, quelques pipes d'eau-de-vie d'un goût exquis. Le tout pour être vendu à bas prix pour argent comptant.

Quebec, 11e Septembre, 1806. T. T. ODBER, & Co.

FRANCOIS LEHOULLIER.

INFORME ses amis et le public en général qu'il a nouvellement reçu par le Fairless Capt. Walker, un Assortiment Général de Parfumerie, de Bijouteries des plus à mode et des mieux choisies pour les Dames et Messieurs; aussi un assortiment général de Medicines Patentés, joint à un assortiment de Sirops de toute espece, qu'il vendra à bon marché pour argent comptant, ou à court credit. Il se flatte que les Dames et Messieurs de cette ville continueront de le favoriser de leur pratique. Québec, 4e Sept. 1806.

UNION COMPANY OF QUEBEC.

At a Monthly Meeting of the Committee for Managing the Affairs of the Union Company of Quebec, Tuesday 2d September 1806. The Treasurer having reported on the State of the Funds, and it appearing to the Committee that the progress of the New Building will be retarded unless the Subscriptions are paid up:

RESOLVED, that it be notified to the Proprietors, that if they do not discharge the amount of their respective Subscriptions, Actions will be commenced against them, without further Notice, returnable the first day of October next."

A true Copy from the Minutes.

WM. LINDSAY, JR. Clk. U. C. Q.

COMPAGNIE DE L'UNION DE QUEBEC.

Une assemblée du Comité pour gérer les affaires de la Compagnie de l'Union de Québec, tenue pour ce Mois, Mardi le 2e. Septembre, 1806.

Le Trésorier ayant fait rapport de l'Etat des fonds, et paroissant au Comité que les progrès de la nouvelle bâtisse seront retardés à moins que les souscriptions ne soient payées:

RESOLU, qu'il soit notifié aux Propriétaires, que s'ils ne payent pas le montant de leurs souscriptions respectives, il sera intenté des actions contre eux, sans autre avis, retournables le premier jour d'Octobre prochain."

Pour vraie copie des minutes,

WM. LINDSAY, Junr. Greff. C. U. Q.

TO BE SOLD.

On reasonable terms, and facilities granted for the payment of a moiety of the purchase Money.

THAT elegant VILLA called SHEPHERD'S GROVE, delightfully situated on the northern bank of the river St. Charles, distant four miles and a half from Quebec, the property of Mr. JUSTICE WILLIAMS, together with a Commodious Farm-House, Stables, Carriage Houses, Barns and other outhouses, and about one hundred and twenty two acres of arable, meadow, pasture and wood-land.

If any Farmer should be disposed to treat for the Farm House and the Barns and out-houses appurtenant thereto, with about a hundred or a hundred and ten acres of the land, he may be accommodated. The crop of hay is already housed in excellent order; Three or four Thousand bundles of it will be disposed of to the purchaser, if required. Apply to the Proprietor, at Quebec.

4th September, 1806.

FRANCIS LEHOULLIER.

INFORMS his Friends and the Public in general, that he has lately received by the Fairies Capt. Walker, a General Assortment of PERFUMERY and JEWELLERY of the newest fashion and well chosen both for Ladies and Gentlemen. Likewise a General Assortment of PATENT MEDICINES and an assortment of SIROPS; the whole of which will be sold Cheap for Cash or a short Credit.

He hopes that the Ladies and Gentlemen of this City will continue to favour him with their custom. — Quebec, 4th Sept. 1806.

NOTICE.

THE Subscriber hereby requests all those indebted to him to make immediate Payment or give approved notes at a short date that the same may be liquidated, and all persons to whom he may be indebted, are requested to send in their accompts that they may be examined and paid.

The inconvenience he has experienced from the great inattention shewn to bills when given in, obliges him to declare that in future he will sell on no other terms than for cash or very short credit; and for which he has reduced from this date the prices of his bottled Beers as follows. viz.

Burton Ale, per dozen	9s.	Bottles in-	6s.	Bottles re-
Porter, - - - do.	7s.	cluded.	4s.	turned.
Mild Ale, - - - do.	7s.		4s.	

He likewise has on sale, Lime Juice, Shrub, Cordial Peppermint, Wines, and Spirits, as usual.

He takes this opportunity to return his sincere thanks to his friends and the public for past favors and hopes for a continuance of the same. Orders punctually attended to and forwarded with dispatch by.

Quebec, 7th July, 1806.

J. M. GODARD.

FOR SALE BY THE SUBSCRIBER,

RUM, Molasses, Sugar, Old L. P. Madeira, Fayal, and Spanish wines, a few casks crème Martinique Liqueurs, Cogniac Brandy, Holland's Geneva, sweet Oil, a few dozen Hermitage, and vin de Grave, Anchors of 1 cwt. to 2½ cwt. Grapnels of 32lb to 65lb, hawlers 3 a 3½ inch 60 fathom, seal twine and cordage, superfine and fine flour, biscuit, indian corn, all of which he will sell cheap for cash or short credit.

Quebec, 14th August, 1806.

PETER BREHAUT.

NOTICE is hereby given, that the Partnership lately subsisting between Robert Lester and Robert Morrogh, of the City of Quebec in the Province of Lower-Canada, Merchants, and James Mason Godard, of the same place, Brewer, under the firm of the Cape Diamond Brewery, did expire on the twenty-ninth day of December last; and all debts owing to the said Partnership, will be received by Lester and Morrogh, and all persons to whom the said Partnership stand indebted, are requested immediately to send in their respective accounts to the said Lester and Morrogh, in order that the same may be examined and paid.

Quebec, 30th December,

LESTER & MORROGH.

FOR Sale by the Subscriber at the Manufactory near the Artillery Barracks, or at his House N.º. 18 Mountain Street, Mould and Deep Candles, wholesale or retail for Cash only:—Also Brown and Yellow Soap.

N. B. Superfine Soap, for shaving and washing the Skin, fine Linen, Mullins, Lawns, Laces, &c. made by

Quebec, 23d May, 1797.

THOS: RICHARDS.

Extrait du Poème de L'IMAGINATION; par DELILLE.

Les Arts.

De la philosophie et des hautes sciences,
Descendrais-je à ces arts que tant d'expériences
Ont polis lentement, et qui, par tant de soins,
Nourrissent notre luxe ou servent nos besoins?
D'abord, avec ses mains l'homme creusait la terre,
Aux monstres des forêts ses mains livraient la guerre,
Au lieu des vins pourprés, da la jaune moisson,
Les glands étaient ses mets, un torrent sa boisson,
Le carnage ses jeux, sa couche le feuillage,
Les forêts son séjour, son abri leur ombrage;
Mais l'esprit inventeur enfin fut excité
Par l'aiguillon pressant de la nécessité;
Les arts prirent naissance, et l'heureuse industrie
Vint cultiver la terre et défricher la vie.
Le bled fort du sillon, et de son jus brillant
La vigne fait jaillir le nectar pétilant.
Au sortir de la charrue, ou des travaux rustiques,
Sa maison le rappelle à ses dieux domestiques;
Sa maison, doux séjour de la paternité,
Est le premier berceau de la société.
Mais avant de semer, de planter, de construire,
Combien de jours perdus! En vain dans son empire,
Le ciel avait pour lui jeté de toutes parts,
Avec profusion, la matière des arts:
En vain, dans son esprit, la nature, en silence,
Avait de leurs secrets déposé la semence;
Leurs germes inféconds reposaient dans son sein;
Nul instrument n'aidait son ignorante main,
Et ses bras déformés languissaient sans adresse.
Mais enfin le fer vint féconder leur faiblesse;
Il abat les forêts; il dompte les torrents;
De l'outre mugissante il déchaîne les vents;
Par leur souffle irrité l'ardent fourneau s'allume;
J'entends le lourd marteau retentir sur l'enclume;
L'urne aux flancs arrondis se durcit dans le feu;
Il fait crier la lime, il fait siffler l'estieu,
Ou sur le frêle esquif hasarde un pied timide.
Tournez, fuseaux légers; cours, navette rapide,
Et venant, revenant, par le même chemin,
Dans le lin, en glissant, entrelasse le lin.
Les jours sont loin encore où la riche peinture
Sur des tissus plus beaux tracera la nature,
Où, figurant le ciel, l'homme et les animaux,
Le peintre, sans les voir, formera ses tableaux.
Ils viendront, ces beaux jours! Cependant l'industrie
Allée à chaque instant le fardeau de la vie:
L'équilibre puissant nous révèle ses lois,
Et par des poids rivaux on balance les poids,
A l'aide d'un levier l'homme ébranle la pierre,
Par la grue enlevée elle a quitté la terre.
L'art s'avance à grands pas; mais c'est peu que ses soins
Satisfassent au cri de nos premiers besoins;
Bientôt accourt le luxe et sa pompe élégante;
Du lion terrassé la dépouille sanglante
Des long-temps a fait place aux toisons des bœufs;
Un jour un noble ver filera ses habits.
La beauté se mirait au cristal d'une eau pure;
La glace avec orgueil réfléchit sa figure.
L'ombre, le sable et l'eau lui mesuraient les jours,
Un balancier mobile en divise le cours;
Des rouages savants ont animé l'horloge,
Et la montre répond au doigt qui l'interroge:
Quel Dieu fut mettre une âme en ces fragiles corps?
Comment, sur le cadran qui cache leurs ressorts,
Autour des douze fleurs qui forment sa famille,
Le temps, d'un pas égal, fait-il marcher l'aiguille?
Art sublime! par lui la durée a ses lois;
Les heures ont un corps, et le temps une voix.
A tous ces grands secrets un seul manquait encore;
Ma divinité parle, et cet art vient d'éclorre.
Avant lui, d'un seul lieu, d'un seul âge entendus,
Pour le monde et les temps les arts étaient perdus;
Cet art conservateur en prévient la ruine.
Quand le bienfait est pur qu'importe l'origine?
Des vils tébris du lin que le temps a détruit,
Empâté avec art, et foulés à grand bruit,
Vont sortir ces feuilletés où le métal imprime,
Ce que l'esprit humain conçut de plus sublime;
Un amas de lambeaux et de sales chiffons
Eternise l'esprit des Plinés, des Buffons;
Par eux le goût circule, et plus prompt qu'Eole,
L'instruction voyage, et le sentiment vole.
Trop heureux si l'abus n'en corrompt pas le fruit!

A VENDRE PAR LE SOUSSIGNE.

DU Rum, de la melasse, du sucre, du vieux madere P. L. des vins de Fayal et d'Espagne, quelques caisses de crème de la Martinique, de l'eau-de-vie de France, du Genievre de Hollande, de l'huile d'Olive, quelques douzaines de vin d'Hermitage et de grave; des ancrs depuis un quint. jusqu'à 2½ quint. des grapins de 32 à 65 livres, des hantieres de 60 bralles de 3 à 3½ pouces; du fil à saumon et du cordage; de la fleur fine et superfine, du biscuit, du bled d'inde, le tout à vendre à bon marché, pour argent comptant ou à court crédit.

Quebec, 14e. Août, 1806.

PETER BREHAUT.

AVIS est par le présent donné que la Société dernièrement existante entre Robert Lester et Robert Morrogh, de la cité de Québec, dans la Province du Bas Canada, négociants, et James Mason Godard, du même lieu, Braiseur, sous le nom de la brasserie du Cap au Diamant, a expiré le vingt-neuvième jour de Décembre dernier. Toutes dettes dues à la dite société seront reçues par Lester et Morrogh, et toutes personnes envers les quelles la dite société est redevable, sont priées d'envoyer leurs comptes respectifs, immédiatement, aux dits Lester et Morrogh, afin qu'ils puissent être examinés et payés.

Quebec, 30e. Decembre, 1805.

LESTER & MORROGH.